

TECHNISCHE INFORMATION

DE

Vielen Dank für den Kauf unserer Mini-Vakuumpumpe. Für die bestmögliche Leistung und Sicherheit lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung vor Nutzung aufmerksam und sorgfältig.

1. TECHNISCHE DATEN

Funktionen

- Öllos, keine Luftverschmutzung
- Komfortabel im Transport
- Geringes Geräuschlevel, ca. 50 dB

Rotationen / min (220-240V / 50 Hz) 1450 min ⁻¹	Rotationen / min (110-120V / 60 Hz) 1700 min ⁻¹	Max. Vakuum 0.8 bar	Luftvolumenstrom 20-23 l / min
Dimensionen (LxBxH) 25,5 x 13,5 x 17 cm	Gewicht 3,4 kg	Leistung 147 W	

2. ANLEITUNG

1. Bitte überprüfen Sie vor Anschluss der Vakuumpumpe, dass die vorgesehene Anschlussspannung des Motors mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt.
2. Bitte befolgen Sie lokale Vorschriften zu elektrischer Sicherheit. Nutzen Sie einen Stromanschluss mit Erdung.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlussteile luftdicht sind. Jegliche Leckage beeinflusst die Maschinenleistung.
4. Die Vakuumpumpe muss in angemessener Umgebung benutzt werden (gut belüftet, Umgebungstemperatur zwischen +5°C und +40°C).
5. Setzen Sie das Gerät niemals Staub, Säure, Dämpfen, explosiven oder flammbaren Gasen oder Umwelteinflüssen (Regen, Sonne, Nebel, Schnee) aus.
6. Benutzen Sie das Gerät niemals barfuß oder mit nassen Händen oder Füßen.
7. Nicht eingewiesene Personen sollten die Vakuumpumpe nicht ohne angemessene Aufsicht benutzen. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder und Tiere in der Nähe des Arbeitsbereichs aufhalten.
8. Erlauben Sie Kindern niemals die laufende Maschine zu berühren oder etwas in die Maschine einzuführen. Dies erzeugt Brandgefahr und die Gefahr eines elektrischen Schocks.
9. Öffnen und manipulieren jeglicher Geräteteile sind untersagt. Wenn Probleme auftreten sollten, treten Sie bitte mit dem Verkäufer in Kontakt.

TECHNICAL INFORMATION

EN

Thanks for purchasing our mini vacuum pump, please read this instruction manual carefully and thoroughly before operating the tool to get best performance.

1. TECHNICAL DATA

Functions

- Oil free, no air pollution
- Convenient for transport
- Low noise, around 50 dB

Rotationen / min (220-240V / 50 Hz) 1450 min ⁻¹	Rotationen / min (110-120V / 60 Hz) 1700 min ⁻¹	Max. Vacuum 0.8 bar	Air Volume Flow 20-23 l / min
Dimensions (LxWxH) 25,5 x 13,5 x 17 cm	Weight 3,4 kg	Power 147 W	

2. INSTRUCTIONS

1. Before connecting the vacuum pump, check that the supply voltage complies with the electrical characteristics of the motor.
2. Please follow local electrical and safety rules. Use a socket that is grounded.
3. Make sure all connections are airtight. Any leakage will affect the machine performance.
4. The vacuum pump must be used in suitable environments (well-ventilated, with an ambient temperature between +5°C and +40°C).
5. Never leave the appliance exposed to dust, acids, vapors, explosive or flammable gasses or atmospheric agents (rain, sun, fog, snow).
6. Never use the appliance bare footed or with wet hands or feet.
7. Do not allow inexperienced persons to use the vacuum pump without suitable surveillance. Keep children and animals at a distance from the work area.
8. Never allow children to touch the working machine or insert anything into the machine. It will cause the danger of burns or of electrical shock.
9. Do not open or tamper with any part of the appliance. If any problems occur, contact your sales representative.

INFORMAZIONI TECNICHE

IT

Grazie per aver acquistato la nostra mini pompa vacuum, per favore legga attentamente il seguente manuale di istruzioni prima di utilizzare il macchinario in modo da ottenere le migliori performance.

1. DATI TECNICI

Vantaggi

- Senza olii, non inquina l'aria
- facile da trasportare
- bassa rumorosità, 50 dB

Giri / min (220-240V / 50 Hz) 1450 min ⁻¹	Giri / min (110-120V / 60 Hz) 1700 min ⁻¹	Vuoto max. 0.8 bar	Portata d'aria 20-23 l / min
Dimensioni Lungh. x largh. x alt. 25,5 x 13,5 x 17 cm	Peso 3,4 kg	Alimentazione 147 W	

2. ISTRUZIONI

1. Prima di connettere la pompa vacuum, controlli che le caratteristiche del motore siano idonee al collegamento con la linea elettrica.
2. Per favore segua le regole locali sulla sicurezza. Utilizzi una spina con la messa a terra.
3. Si assicuri che tutte le connessioni siano ermetiche. Qualsiasi perdita può compromettere la performance della macchina.
4. La pompa vacuum deve essere utilizzata in un ambiente idoneo (ben ventilato, con una temperatura compresa tra i +5°C e i +40°C).
5. Non lasciare mai il dispositivo esposto a polveri, acidi, vapori, gas esplosivi/infiamma- bili o agenti atmosferici (pioggia, sole, nebbia, neve).
6. Non utilizzare mai il dispositivo scalzi o con mani o piedi bagnati.
7. Evitare che persone inesperte possano utilizzare la pompa vacuum senza la sorveglianza da parte del personale idoneo. Mantenete bambini e animali a debita distanza dall'area di lavoro.
8. Evitare che i bambini tocchino il dispositivo o inseriscano oggetti al suo interno. Può causare un principio di incendio o un corto- circuito.
9. Non aprire o manomettere qualsiasi parte del dispositivo. Se compare qualche problema, contattare il fornitore

INFORMACIÓN TÉCNICA

ES

Gracias por comprar nuestra mini bomba de vacío, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosa y minuciosamente antes de operar la herramienta para obtener el mejor rendimiento.

1. DATOS TÉCNICOS

Funciones

- Sin petróleo, sin contaminación del aire
- Conveniente para el transporte
- Bajo nivel de ruido, alrededor de 50 dB

Rotativo / min (220-240V / 50 Hz) 1450 min ⁻¹	Rotativo / min (110-120V / 60 Hz) 1700 min ⁻¹	Vacío max. 0.8 bar	Caudal Volumétrico 20-23 l / min
Dimensiones LxWxH 25,5 x 13,5 x 17 cm	Peso 3,4 kg	Potencia 147 W	

2. INSTRUCCIONES

1. Antes de conectar la bomba de vacío, compruebe que la tensión de alimentación se ajusta a las características eléctricas del motor.
2. Por favor, siga las normas eléctricas y de seguridad locales. Utilice una toma de corriente que esté conectada a tierra.
3. Asegúrese de que todas las conexiones sean herméticas. Cualquier fuga afectará al rendimiento de la máquina.
4. La bomba de vacío debe utilizarse en entornos adecuados (bien ventilados, con una temperatura ambiente entre +5°C y +40°C).
5. No deje nunca el aparato expuesto a polvos, ácidos, vapores, gases explosivos o inflamables o agentes atmosféricos (lluvia, sol, niebla, nieve).
6. No utilice nunca el aparato con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados.
7. No permita que personas inexpertas utilicen la bomba de vacío sin una vigilancia adecuada. Mantenga a los niños y a los animales a distancia del área de trabajo.
8. No permita nunca que los niños toquen la máquina de trabajo ni que introduzcan nada en ella. Existe el peligro de quemaduras o de descargas eléctricas.
9. No abra ni manipule ninguna parte del aparato. Si se produce algún problema, póngase en contacto con su representante de ventas.